

Série BK

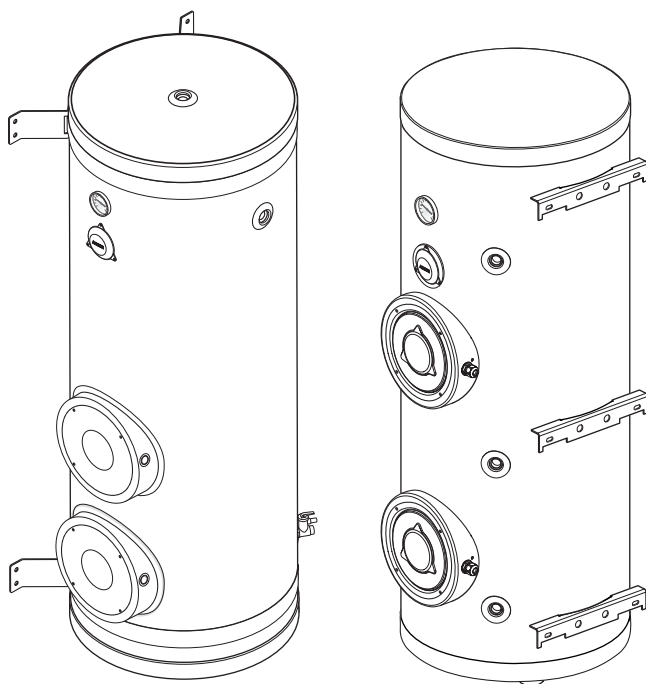
RÉV 000A



CHAUFFE-EAU SÉRIE BK DOUBLE RÉSISTANCE

BK2 160 - 200

BK3 200



FR* MANUEL D'INSTALLATION ET D'EMPLOI

*Autres langues disponibles en scannant le code QR au dos de ce manuel ou sur l'étiquette du produit.

Quick[®]
Nautical Equipment



1 - Informations concernant le produit	4
1.0 - Code modèle	4
2 - Étendue de la fourniture	5
2.0 - Étendue de la fourniture et contenu du kit standard	5
3 - Introduction	5
3.0 - Notes importantes	5
3.1 - Précautions	5
3.2 - Précautions pour l'installateur	5
4 - Installation / Emploi	6
4.0 - Conditions d'installation	6
4.1 - Procédure de montage	6
4.2 - Emploi	6
4.2.0 - Alimentation électrique de l'appareil	6
4.2.1 - Réglage du thermostat	8
5 - Schéma de câblage	9
6 - Maintenance	10
7 - Élimination du produit	11
8 - Dimensions	12



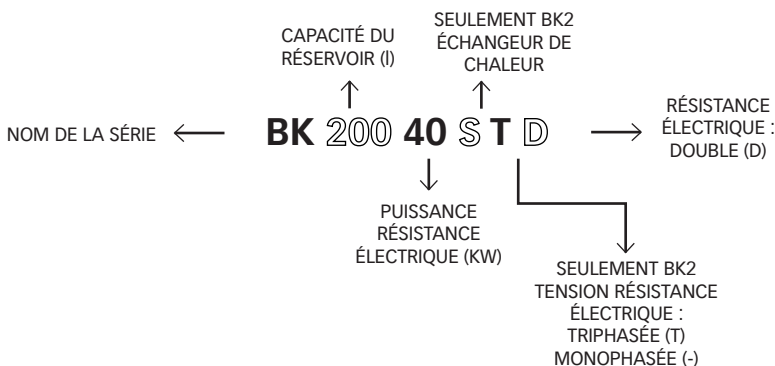
QUICK® SE RÉSERVE LE DROIT D'APPORTER DES MODIFICATIONS AUX CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES DE L'APPAREIL ET AU CONTENU DE CE MANUEL D'EMPLOI SANS AUCUN PRÉAVIS. EN CAS DE DISCORDANCES OU D'ERREURS ÉVENTUELLES ENTRE LA TRADUCTION ET LE TEXTE ORIGINAL EN ITALIEN, SE RÉFÉRER AU TEXTE ITALIEN.

CHAUFFE-EAU NAUTIQUE

Notre expérience de longue date dans le secteur nautique nous a permis de développer une série de chauffe-eau présentant des caractéristiques innovantes par rapport à la norme du marché. Les avantages apportés par les chauffe-eau nautiques Quick® sont les suivants :

- Matériaux de haute qualité garantissant une longue durée de vie et une grande résistance.
- Échangeur de chaleur doté d'une surface d'échange considérable.(seulement BK2)
- Possibilité de produire de l'eau chaude même au moyen d'une résistance électrique, complète avec un thermostat de sécurité réglable.
- Clapet de sûreté et de retenue permettant d'évacuer l'eau du chauffe-eau en cas de non-utilisation.
- Installation pratique à plat.

1.0 - Code modèle



MODÈLES		BK2 160	BK2 200	BK3
CAPACITÉ DU RÉSERVOIR	Litres	160	200	200
	Gallons U.S.	42,27	52,84	52,84
Matériau du réservoir		AISI 316L		AISI 316L
Isolant thermique		Polyuréthane expansé rigide à cellules fermées		
Matériau de revêtement extérieur		SKAÏ GRIS		
Pression du réservoir pendant les essais		800 kPa ⁽¹⁾		
Pression max. de travail		1000 kPa ⁽¹⁾		
Tension de l'élément chauffant		230 Vca ± 10 % - 400 Vca ± 10 %		
Puissance de l'élément chauffant		2 x 2 KW [Modèle 02] - 2 x 4 KW [Modèle 04]		
Diamètre des raccords		3/4" - [1" échangeur]		
Poids ⁽²⁾	Kg	44	52	53
	Livres	97	114	116

(1) 1 Bar = 100 kPa • (2) À vide de l'appareil



2.0 - Étendue de la fourniture et contenu du kit standard

- Chauffe-eau
- Bandes pour la fixation à plat ou contre paroi (en option pour BK2, intégrées pour BK3)
- Vis et éléments de montage divers (pour l'assemblage)
- Manuel d'emploi
- Conditions de garantie.



3 - Introduction

Série BK

AVANT D'UTILISER LE PRODUIT, LIRE ATTENTIVEMENT CE MANUEL D'EMPLOI ; EN CAS DE DOUTE, S'ADRESSER AU REVENDEUR QUICK® DE RÉFÉRENCE.

3.0 - Notes importantes

Ce manuel contient des symboles d'Avertissement et/ou d'Attention importants en matière de sécurité. Suivre les instructions données.



Symbole d'**Attention** concernant des **situations dangereuses**.



Symbole d'**Avertissement** visant à prévenir tout dommage direct ou indirect au produit.

Ce document, destiné aux constructeurs d'embarcations et aux installateurs d'équipements marins, contient les instructions nécessaires au montage et à la mise en service du chauffe-eau.

3.1 - Précautions



- Utiliser ce produit uniquement pour les applications décrites dans ce manuel.
- Ne pas utiliser ces produits pour tout autre type d'opération.
- Quick® ne saurait être tenu pour responsable de dommages directs ou indirects dus à une utilisation non correcte du produit.
- Avant de procéder au branchement, s'assurer que les câbles ne sont pas alimentés en électricité.
- Le système ne doit pas être utilisé par des personnes (y compris des enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites. QUICK® SpA ne saurait être tenu pour responsable de dommages directs ou indirects dus à une utilisation non correcte du système.
- Ne jamais allumer la résistance électrique si le produit n'est pas rempli d'eau, sinon l'élément chauffant pourrait être endommagé de manière irréversible.

3.2 - Précautions pour l'installateur



RÉALISER L'INSTALLATION DANS DE BONNES CONDITIONS D'ÉCLAIRAGE.

Il est conseillé de porter des vêtements et des équipements de protection individuelle (EPI) appropriés.

Le chauffe-eau n'est pas adapté à une installation dans des environnements et/ou des atmosphères potentiellement explosifs.

L'installation et les inspections ou réparations ultérieures ne doivent être effectuées que par du personnel qualifié.



RÉALISER L'INSTALLATION/LA MAINTENANCE EN VEILLANT À CE QUE LE PRODUIT SOIT DÉBRANCHÉ DU SYSTÈME ÉLECTRIQUE.

Quick décline toute responsabilité en cas de raccordement inapproprié des utilisateurs au système électrique et à la sécurité de ce dernier.

4.0 - Conditions d'installation

Le chauffe-eau doit être installé dans un endroit sec et bien ventilé. Cette précaution est nécessaire, même si le chauffe-eau est construit avec des matériaux résistants au milieu marin, en raison de la présence de dispositifs électriques (dans les modèles qui en sont équipés). En outre, l'installation dans un endroit non ventilé peut provoquer de la condensation ; cette dernière est susceptible d'être confondue avec une fuite qui n'existe pas réellement.

4.1 - Procédure de montage

A - Appliquer les bandes sur le réservoir (1).

B - Fixer le chauffe-eau à plat comme indiqué dans la figure 1 en utilisant des supports adaptés au poids du chauffe-eau et au type de surface disponible pour l'installation.



ATTENTION : le poids du chauffe-eau indiqué dans les spécifications techniques se réfère à l'appareil vide. Pour le poids à pleine charge, ajouter le poids de la masse d'eau contenue au poids à vide (1 litre d'eau correspond à environ 1 Kg. / 2,2 lb).

C - Réaliser les raccords hydrauliques pour l'entrée et la sortie de l'eau sanitaire et pour le circuit de refroidissement du moteur à l'échangeur de chaleur (dans les modèles qui en sont équipés) comme indiqué dans la figure 2. Faire en sorte que la connexion entre le circuit de refroidissement du moteur et l'échangeur du chauffe-eau soit la plus courte possible.



ATTENTION : le tuyau d'évacuation de surpression doit être placé sur une pente descendante continue et dans un endroit protégé du givrage.

ATTENTION : de l'eau peut s'égoutter du tuyau d'évacuation du dispositif contre les surpressions et ce tuyau doit être laissé ouvert à l'atmosphère.

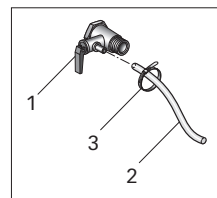
ATTENTION : pour le montage des raccords, utiliser du Loctite 243, 577 ou du Téflon. Vérifier l'absence de fuites d'eau.

4.2 - Emploi



ATTENTION : suivre les instructions du fabricant du moteur pour le prélèvement du liquide de refroidissement à envoyer à l'échangeur du chauffe-eau.

- Raccorder le tuyau d'évacuation (2) au clapet (1) en le serrant au moyen du collier de serrage (3). Le positionner de manière à ce que tout débordement d'eau n'endommage pas d'autres objets.
- Ouvrir les robinets de l'eau chaude des lavabos et démarrer l'autoclave. Cela permettra à l'air à l'intérieur du chauffe-eau et dans les conduites de s'échapper. Fermer les robinets dès que seule l'eau commence à couler.
- Vérifier l'absence de fuites dans les raccords.



4.2.0 - Alimentation électrique de l'appareil

Pour les connexions au secteur en C.A., voir le schéma de câblage à la page 8. Avant d'alimenter le chauffe-eau en électricité, s'assurer que sa tension de fonctionnement correspond à celle fournie par le secteur en C.A. Le système électrique doit être équipé d'un interrupteur à deux pôles pour la mise en marche et l'arrêt de l'appareil et d'un fusible adapté à son absorption. L'isolation entre les contacts des connexions du secteur en C.A. doit être d'au moins 3 mm. Les connexions au secteur en C.A. doivent être effectuées conformément aux normes nationales relatives aux systèmes électriques.

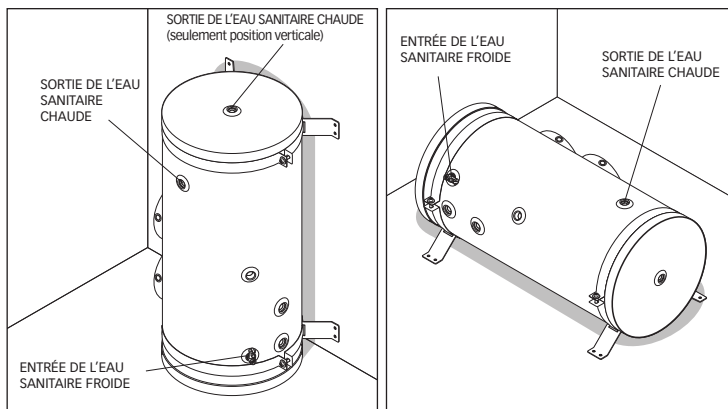


Avant de procéder au branchement, s'assurer que les câbles ne sont pas alimentés en électricité. Ne jamais allumer la résistance électrique si le chauffe-eau N'EST PAS rempli d'eau, sinon l'élément chauffant pourrait être endommagé de manière irréversible.



FIG.1

BK2



BK3

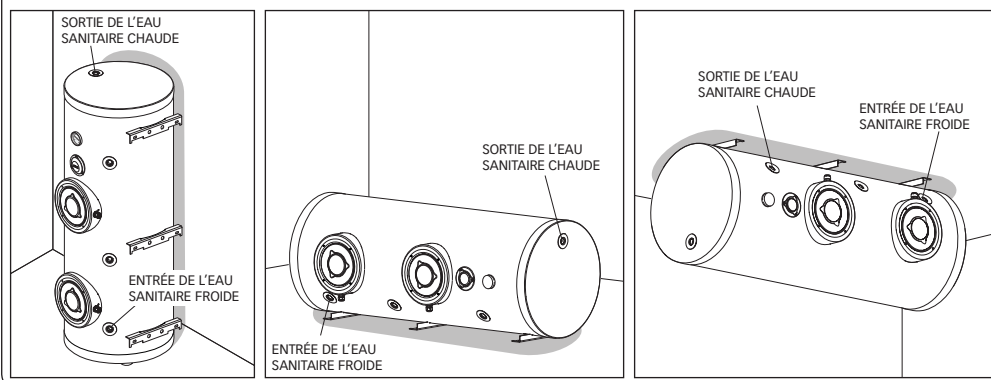
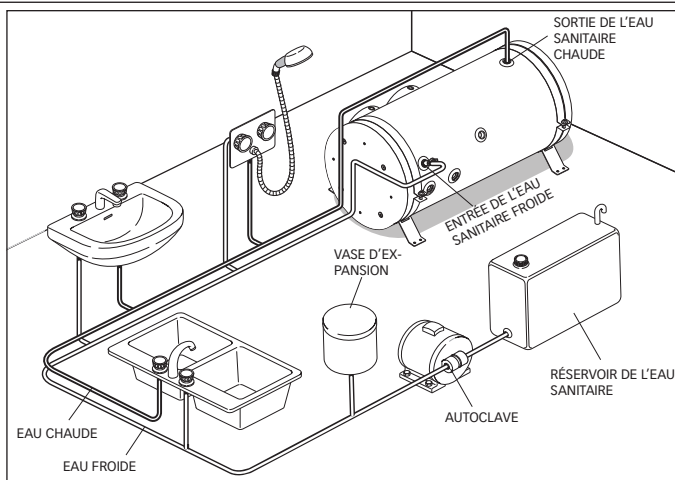


FIG.2



4.2.1 - Réglage du thermostat

La valeur de la température réglée sur le thermostat par l'usine est de 60 °C.
En cas de variation de cette valeur, suivre la procédure ci-dessous :

THERMOSTAT MONOPHASÉ

- Interrompre l'alimentation électrique.
- Retirer le couvercle de protection (4) pour accéder au thermostat (5) (fig.3).
- Utiliser un tournevis pour agir sur la poignée du thermostat et régler la valeur de température souhaitée (fig.4).
- Monter le couvercle de protection (4).
- Rétablir l'alimentation électrique.

FIG.3

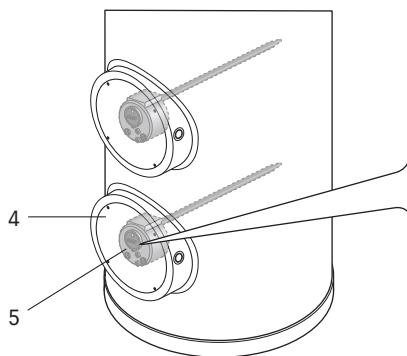
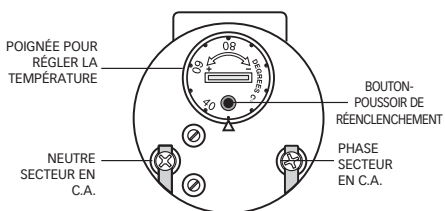
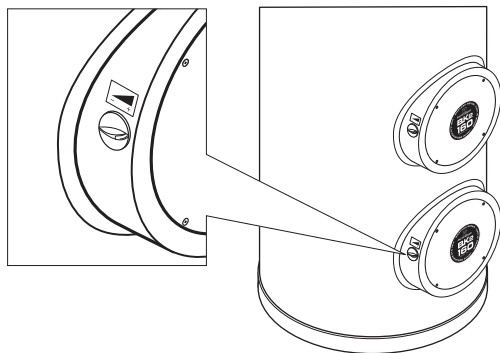


FIG.4



THERMOSTAT TRIPHASÉ

FIG.5



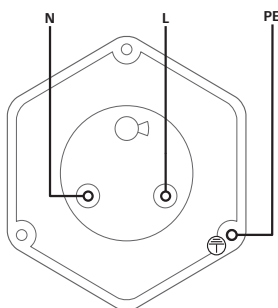
Agir sur la poignée du thermostat et régler la valeur souhaitée. (fig.5)



Le thermostat règle la température de l'eau exclusivement en fonctionnement avec une résistance électrique.



SCHÉMA DE CÂBLAGE MONOPHASÉ



CONNEXION MONOPHASÉE 2000 WATTS

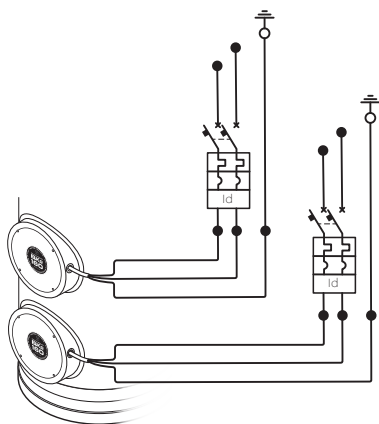
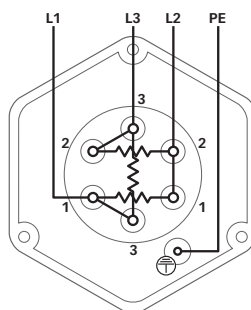
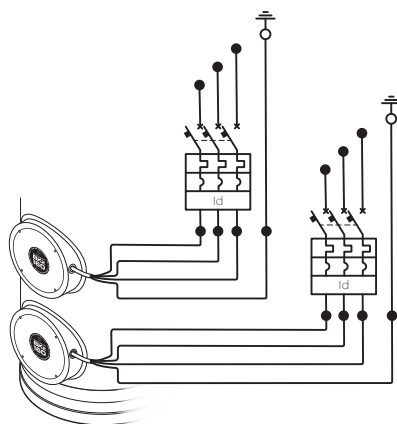


SCHÉMA DE CÂBLAGE TRIPHASÉ



CONNEXION TRIPHASÉE 4000 WATTS





ATTENTION : les chauffe-eau Quick® sont équipés d'un bi-thermostat à réenclenchement manuel qui interrompt l'alimentation électrique en cas de température excessive de l'eau.
Si cette condition se produit, procéder comme suit :

PROCÉDURE THERMOSTAT MONOPHASÉ à réenclenchement manuel :

- Interrompre l'alimentation électrique
- Retirer le couvercle de protection (4 fig.6) pour accéder au thermostat.
- Utiliser un tournevis pour agir sur la poignée du thermostat 5 (fig.7) et régler la valeur de température maximale.
- Appuyer sur le bouton-poussoir de réenclenchement du bi-thermostat (fig.7).
- Utiliser un tournevis pour agir sur la poignée du thermostat (fig.7) et régler la valeur de température souhaitée.
- Monter le couvercle de protection (4).
- Rétablir l'alimentation électrique.

FIG.6

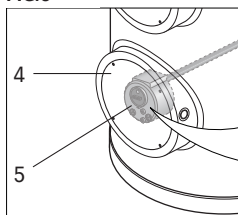
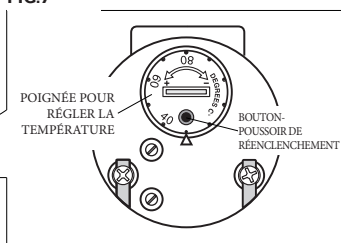


FIG.7



THERMOSTAT TRIPHASÉ : Le thermostat triphasé comporte un réenclenchement manuel.

ATTENTION : si le dispositif de sécurité contre les surchauffes se déclenche à plusieurs reprises pendant que le chauffe-eau est en service, contacter un centre de service Quick®.

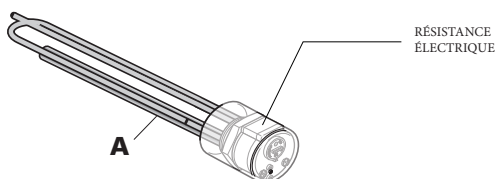


ATTENTION : si le câble d'alimentation est endommagé, le faire remplacer par un centre de service Quick®. Pour prévenir les accidents, l'appareil ne doit être ouvert que par le personnel autorisé. L'ouverture de l'appareil par un personnel non autorisé entraîne l'annulation de la garantie.



Il est conseillé de vérifier l'anode au magnésium (A) tous les 12 mois. Si elle est détériorée, procéder à son remplacement. Cette simple opération de maintenance préventive garantit la longue durée de vie de l'appareil.

- Pendant la saison froide, si le chauffe-eau n'est pas utilisé, il est conseillé de vider celui-ci en agissant sur le levier du clapet. Ceci afin d'éviter les dommages causés par le gel.
- Vérifier périodiquement le serrage des raccords du système hydraulique ; contrôler la fermeture des vis de fixation et les remplacer si elles sont usées ou corrodées.
- Vérifier périodiquement l'efficacité du système électrique.





7 - Élimination du produit

Série BK **FR**

Comme dans le cas de l'installation, même en fin de vie de ce produit, les opérations de démantèlement doivent être confiées à un personnel qualifié.

Ce produit est composé de différents types de matériaux, certains peuvent être recyclés et d'autres doivent être éliminés ; se renseigner sur les systèmes de recyclage ou d'élimination prévus par les réglementations locales pour cette catégorie de produits.

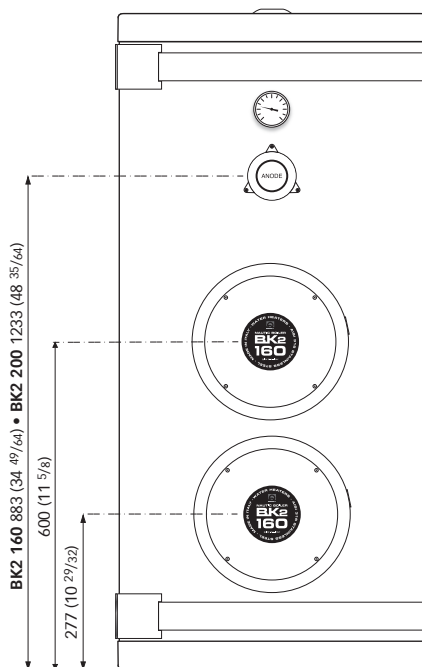
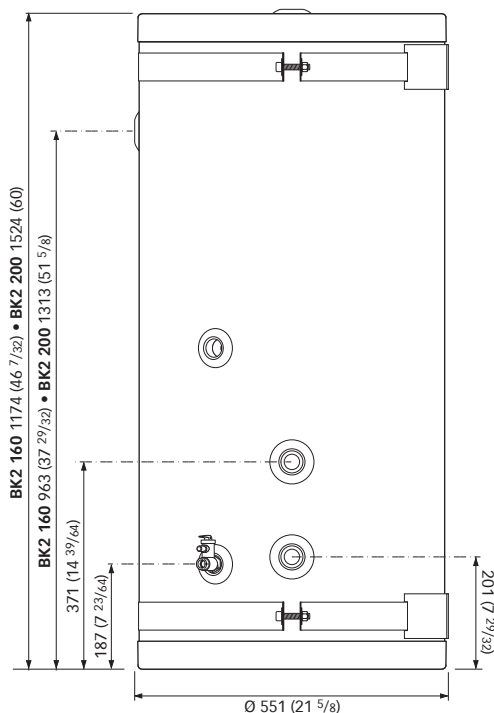
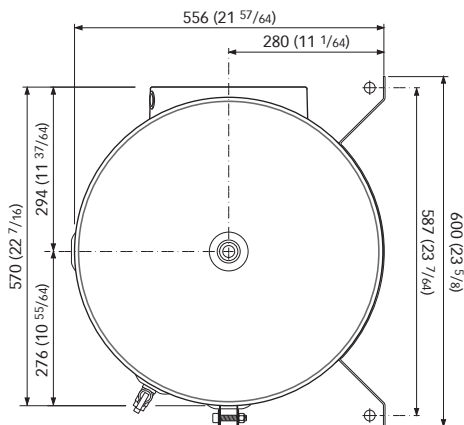
Certaines parties du produit peuvent contenir des substances polluantes ou dangereuses qui, si elles sont dispersées, peuvent entraîner des effets néfastes sur l'environnement et la santé humaine.



Comme l'indique le symbole sur le côté, il est interdit de jeter ce produit dans les ordures ménagères. Collecter séparément les composants de l'appareil pour les éliminer conformément à la réglementation en vigueur dans la région ou retourner le produit au vendeur au moment de l'achat d'un nouveau produit équivalent.

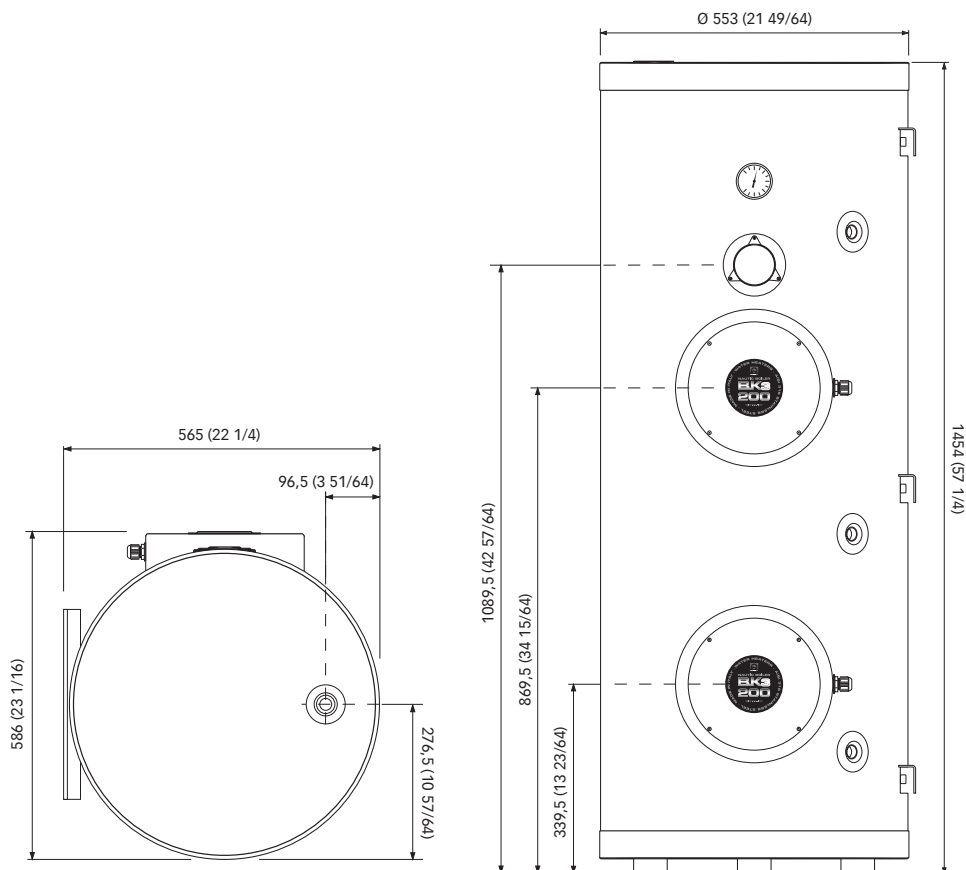
Les réglementations locales peuvent imposer des sanctions sévères en cas d'élimination inappropriée de ce produit.

BK2 160/200 L





BK3 200 L





Area with horizontal dotted lines for notes.

[illegible]

Série BK

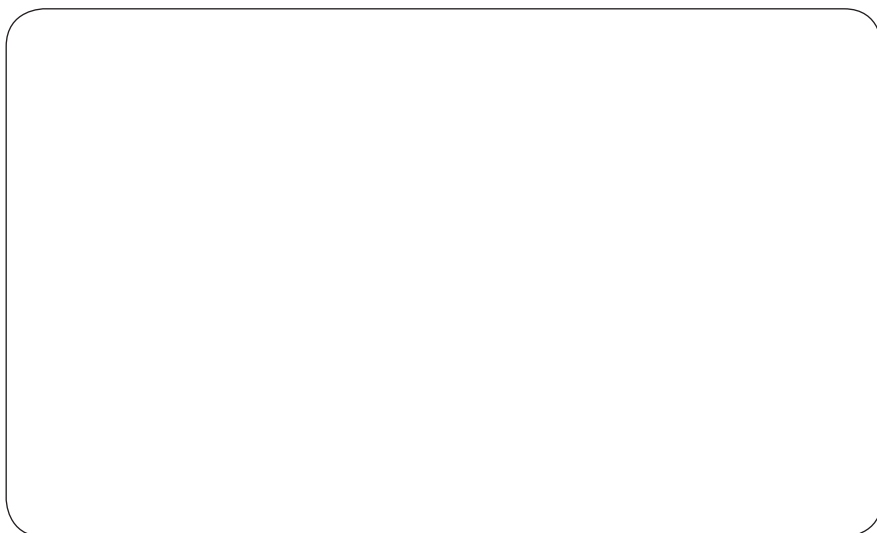
RÉV 000A



CHAUFFE-EAU SÉRIE BK DOUBLE RÉSISTANCE

BK2 160 - 200

BK3 200



Numéro de série du produit



QUICK® S.p.A. - Via Piangipane, 120/A - 48124 Piangipane (RAVENNA) - ITALIE
Tél. +39.0544.415061 - Fax +39.0544.415047 - www.quickitaly.com - quick@quickitaly.com